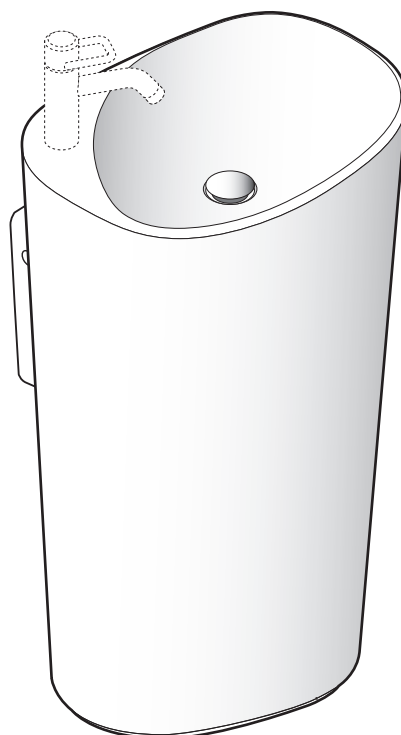


LAUFEN 8.1180.4

Palomba Collection



Waschtisch
Lavabo
Lavabo
Washbasin
Lavabo
Wastafel
Umyvadla
Praustuvo
Umywalki
Mosdó
Установке
Умивалник
Håndvask
Vaskeservant
Pesuallas
Tvättställ



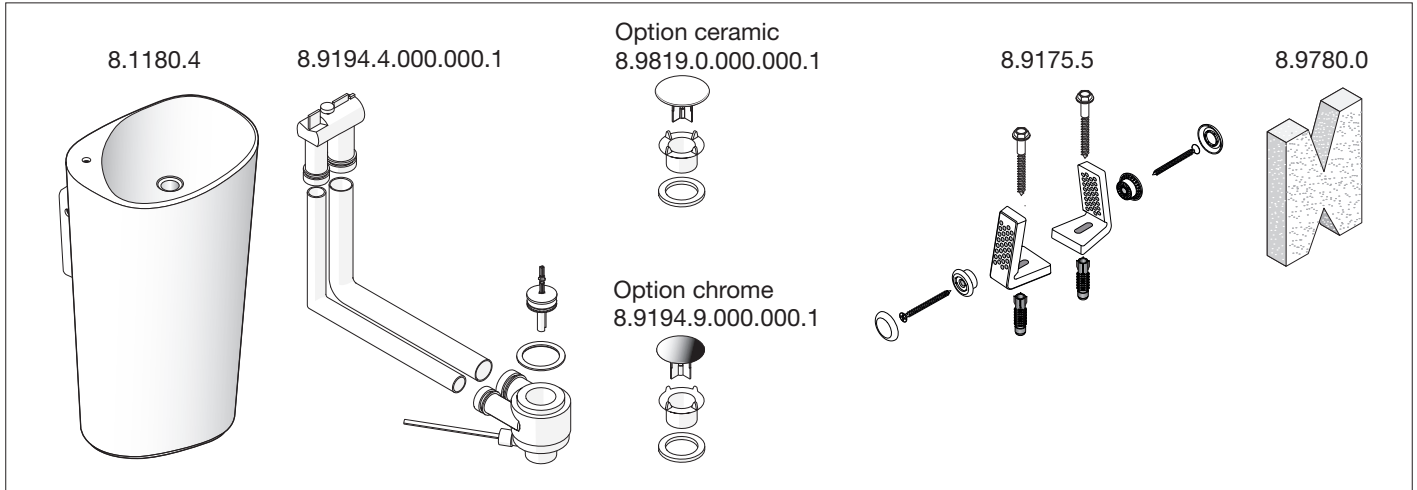
- DE** Diese Anleitung muss dem Benutzer ausgehändigt werden. Garantie/Haftung nur bei Montage gemäß Anleitung durch eine konzessionierte Fachkraft und gemäß örtlicher Vorschriften.
- FR** Cette instruction doit être remise à l'utilisateur. Garantie/responsabilité uniquement assurées en cas de montage conforme au mode d'emploi, effectué par un spécialiste concessionnaire et en fonction des prescriptions locales.
- IT** Le presenti istruzioni devono essere consegnate all'utilizzatore. Garanzia/responsabilità assicurate soltanto in caso di montaggio conforme alle istruzioni per l'uso e eseguito da uno specialista concessionario in funzione delle prescrizioni locali.
- EN** This instruction must be given to the user. Guarantee/Liability only when assembled by an approved specialist in accordance with the instructions and local regulations.
- ES** Se entregará este manual de instrucciones al usuario. Garantía/Responsabilidad sólo cuando está montado según las instrucciones de un profesional autorizado y de conformidad con la normativa local.
- NL** Deze handleiding moet aan de gebruiker worden bezorgd. Garantie/aansprakelijkheid enkel bij montage volgens de handleiding door een bevoegde vakman en volgens de lokale voorschriften.
- CS** Tento návod musí být předán uživateli. Garance/záruka pouze při montáži, prováděné dle návodu osobou odborně způsobilou s příslušnou koncesí a dle předpisů platných v místě.
- LT** Ši instrukcija turi būti perduota naudotojui. Garantija/turtinė atsakomybė suteikiama, jei montavimą pagal instrukciją atlieka kvalifikuotas specialistas pagal vietinius reikalavimus.
- PL** Niniejsza instrukcja obsługi powinna zostać przekazana użytkownikowi. Gwarancja/odpowiedzialność prawna działa wyłącznie w przypadku montażu wykonanego przez upoważnionego specjalistę zgodnie z instrukcją oraz lokalnymi przepisami.
- HU** Jelen útmutatót a felhasználónak rendelkezésére kell bocsátani. Garancia/felelősség csak engedéllyel rendelkező szakember által végrehajtott, az útmutatásnak és a helyi előírásoknak megfelelő szerelés esetén.
- RU** Данное руководство должно быть передано пользователю. Гарантия действительна только в том случае, если монтаж выполнен специалистом согласно инструкции и с учетом местных предписаний.
- BG** Това ръководство трябва да бъде връчено на потребителя. Гаранция / отговорност само при монтаж в съответствие с ръководството от лицензиран специалист и в съответствие с действащо законодателство.
- DA** Denne vejledning skal udleveres til brugeren. Garanti/ansvar gælder kun, hvis monteringen er foretaget af en autoriseret fagmand i overens stemmelse med brugsvejledningen og de lokale regler.
- NO** Denne veiledningen må utleveres til brukeren. Garantien gjelder kun når enheten er montert av en godkjent spesialist i henhold til instruksjo nene og lokale forskrifter.
- FI** Takuu ja vastuuvellollisuus ovat voimassa vain, kun laitteen kokoa valtutettu asiantuntija ohjeiden ja paikallisten määräysten mukaisesti.
- SV** Denna anvisning måste överlämnas till användaren. Tämä ohje täytyy antaa käyttäjälle. Garanti/ansvar gäller bara då en godkänd specialist utfört monteringen i enlighet med instruktio nerna och lokala bestämmelser.

Lieferumfang
Contenu du colis
Distinta dei pezzi
Parts list

Alcance del suministro
Toebehoren
Rozsah dodávky
Dalių sąrašas

Zakres dostawy
Szállítási terjedelem
Комплектация
Списък на детайлите

Leveringsomfang
Leveranseomfang
Toimituskokonaisuus
Leveransomfattning

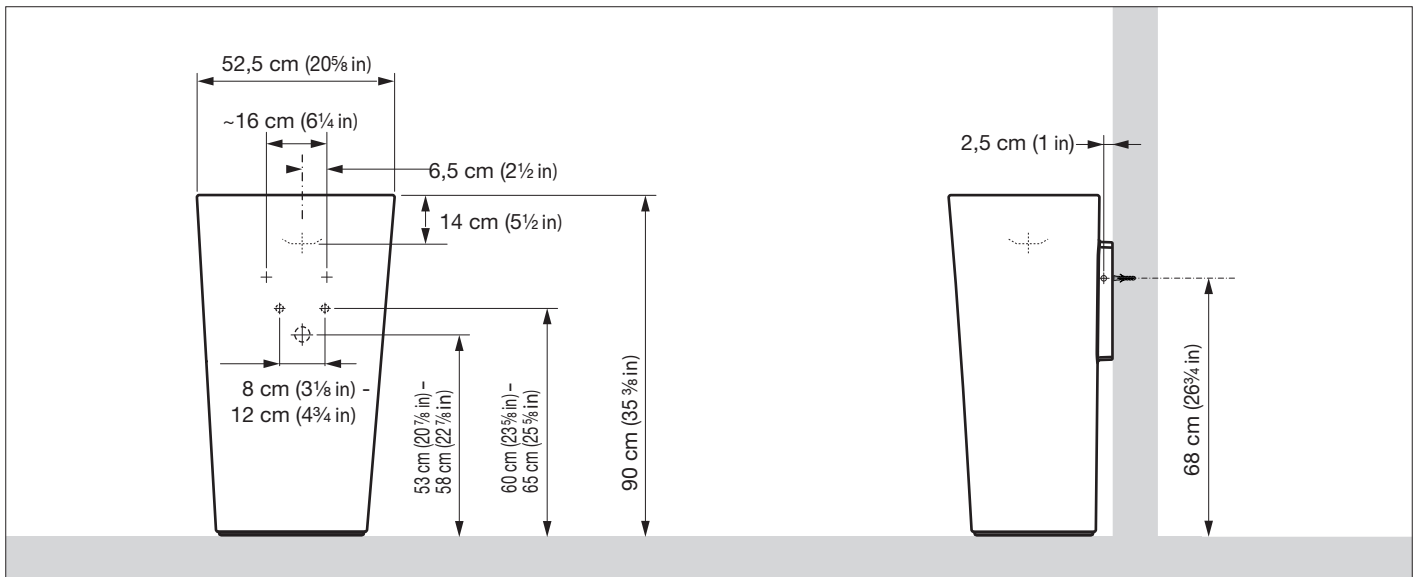


Masse
Dimensions
Dimensioni
Dimensions

Dimensiones
Afmetingen
Rozměry
Matmenys

Wymiary
Méretek
Размеры
Размери

Mål
Dimensjoner
Mitat
Mått

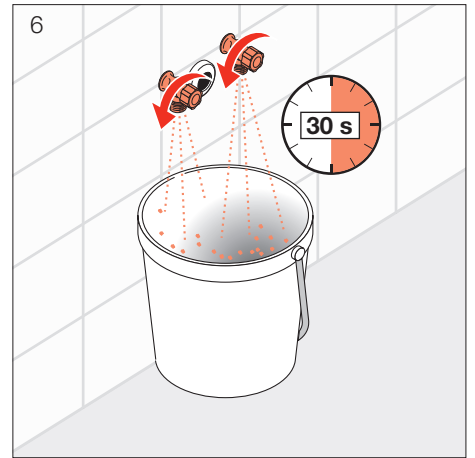
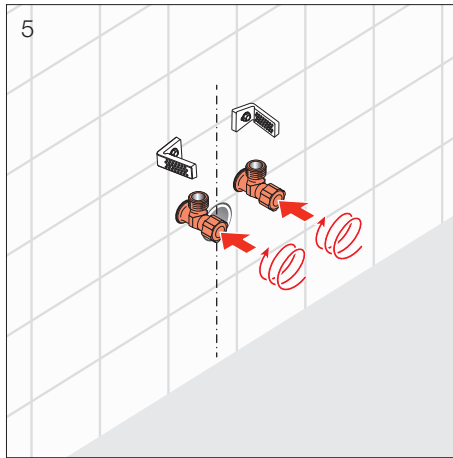
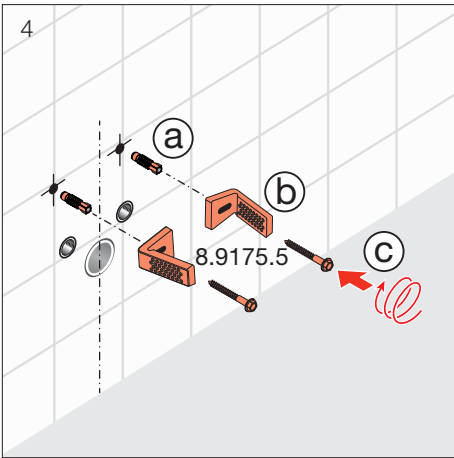
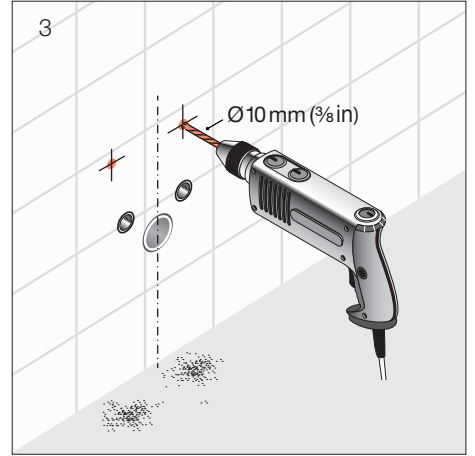
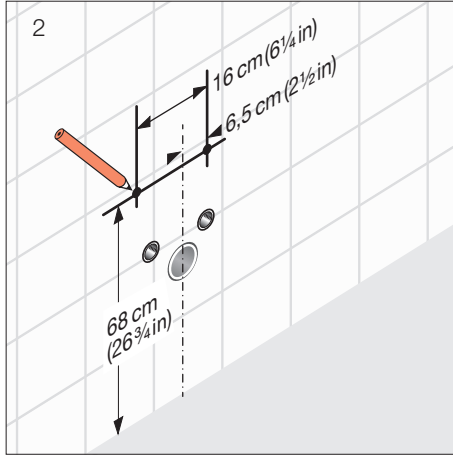
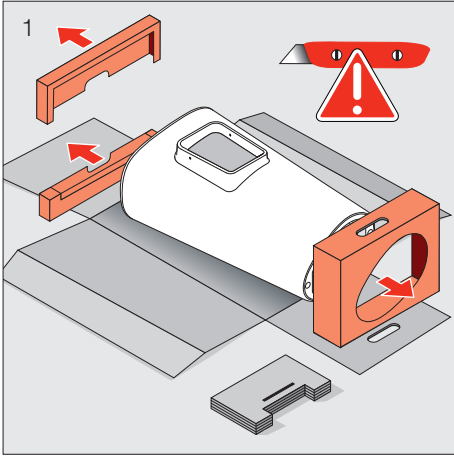


Montageablauf
 Exécution du montage
 Esecuzione del montaggio
 Assembly procedure

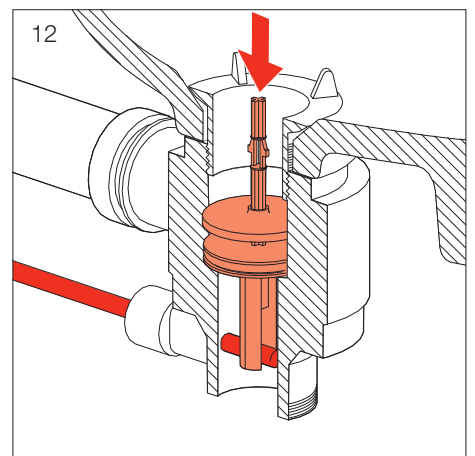
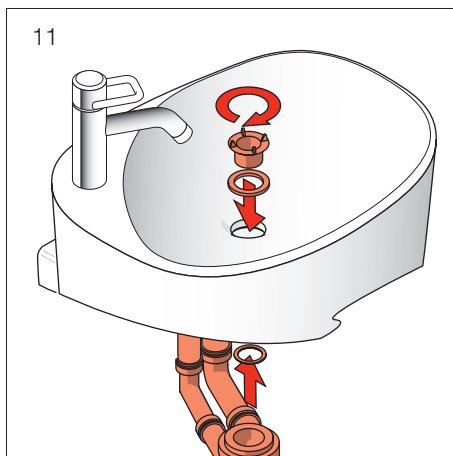
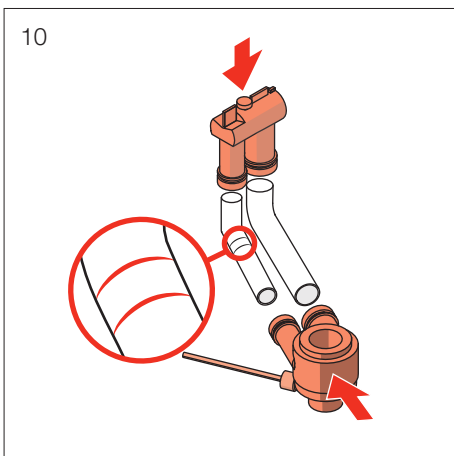
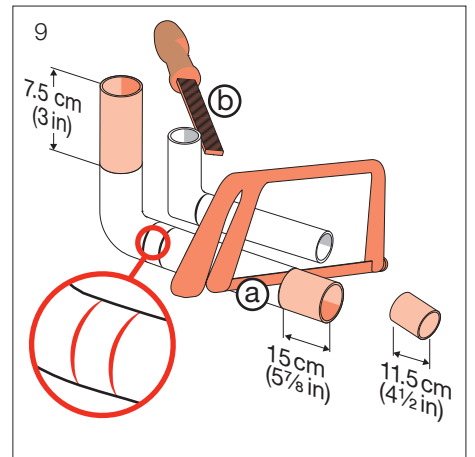
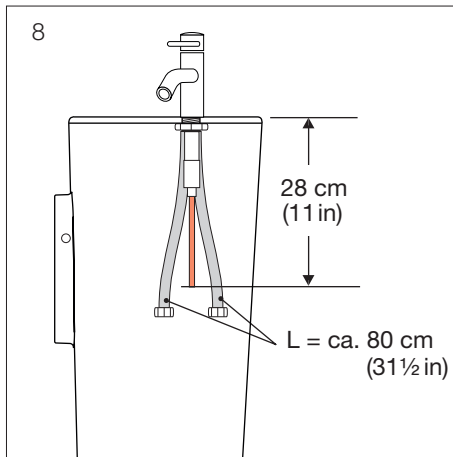
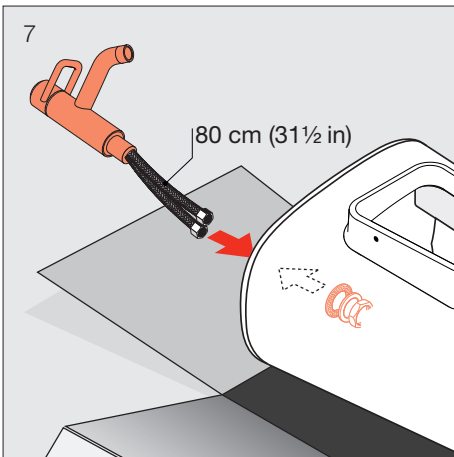
Proceso de montaje
 Montageverloop
 Průběh montáže
 Montavimo tvarka

Odplyw montażowy
 A szerelés menete
 Последовательность монтажа
 Протичане на монтажа

Monteringsstrin
 Monteringsbeskrivelse
 Asennuksen kulku
 Monteringsprocedur



4

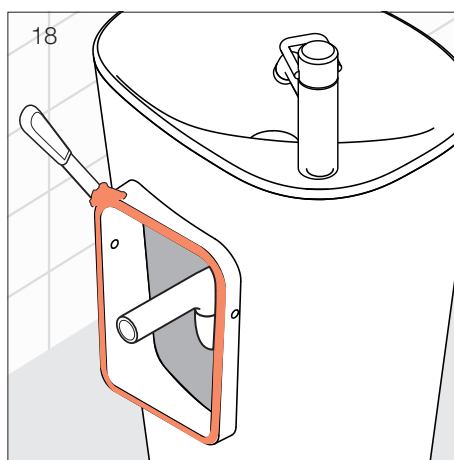
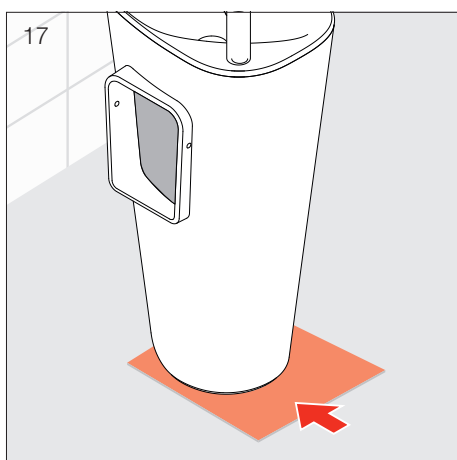
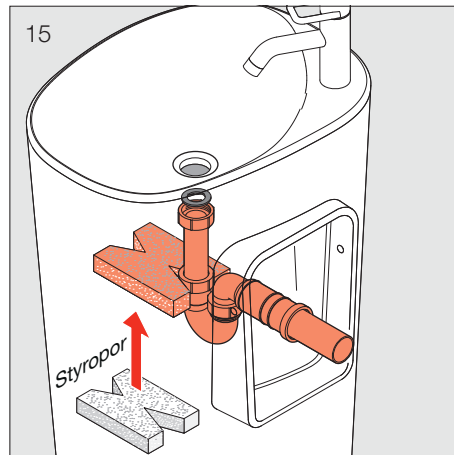
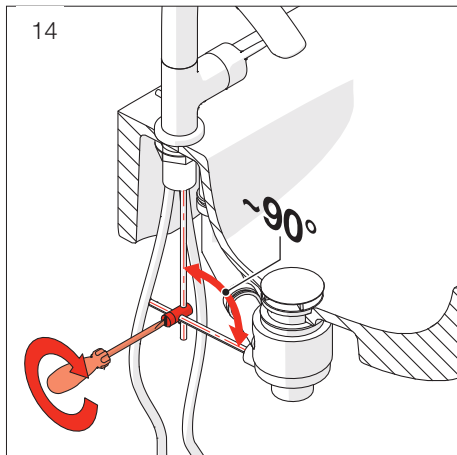
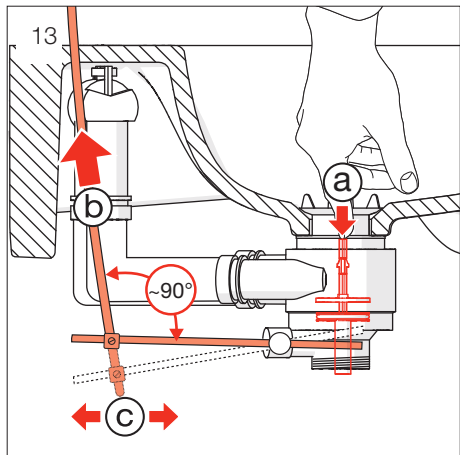


Montageablauf
Exécution du montage
Esecuzione del montaggio
Assembly procedure

Proceso de montaje
Montageverloop
Průběh montáže
Montavimo tvarka

Odplyw montażowy
A szerelés menete
Последовательность монтажа
Протичане на монтажа

Monteringstrin
Monteringsbeskrivelse
Asennuksen kulku
Monteringsprocedur

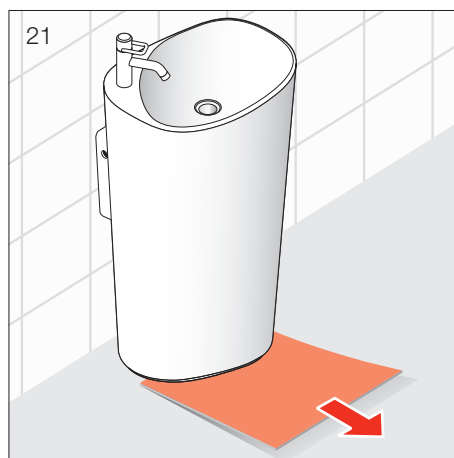
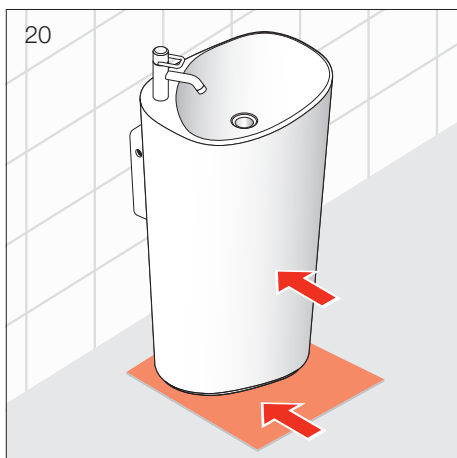
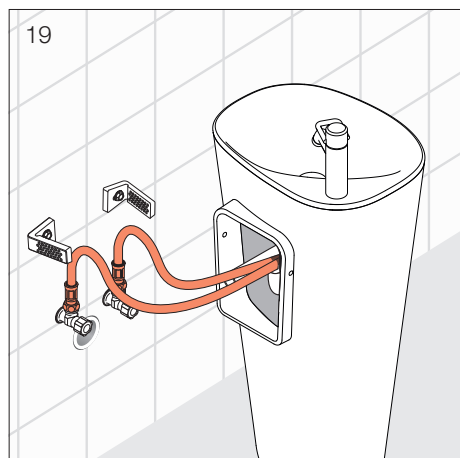


- Schmierseife
- Savon noir
- Sapone liquido
- Liquid-soap
- Jabón líquido
- Zachte zeep
- Tekuté mýdlo
- Skystas muilas

- Mydło w płynie
- Kenőszappan
- Жидкое мыло
- Течност - сапун
- Paksalve
- Grönnsåpe
- Suopa
- Sâpa

- Ausgleichsmasse
- Mastic
- Mastice
- Packing paste
- Masa de compensación
- Egaliseerpasta
- Vyrovnávací hmota
- Lyginimo masė

- Masę wyrównawczą
- Kiegyenlítőanyagot
- компенсационная масса
- Шпаклювча маса
- Nivelleringsmasse
- Sparkelmasse
- Tasausmassa
- Utjämningsmassa

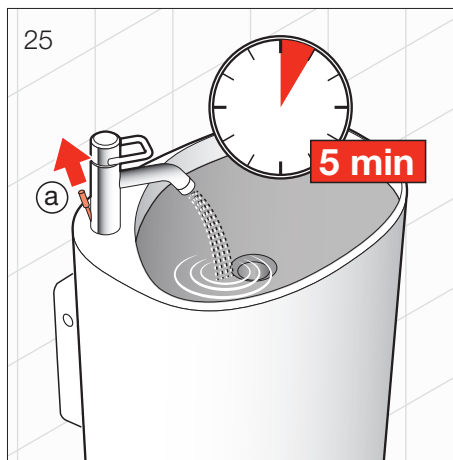
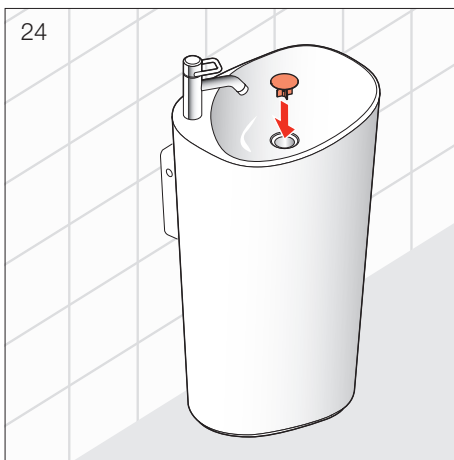
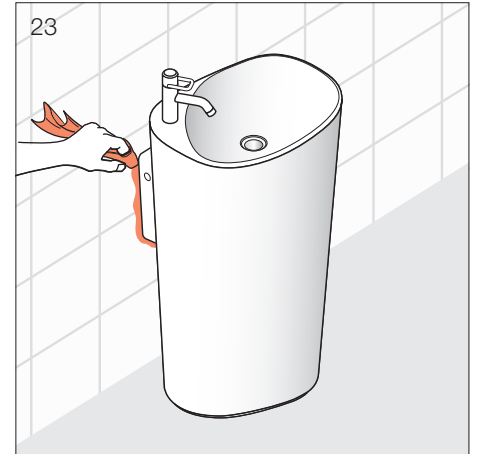
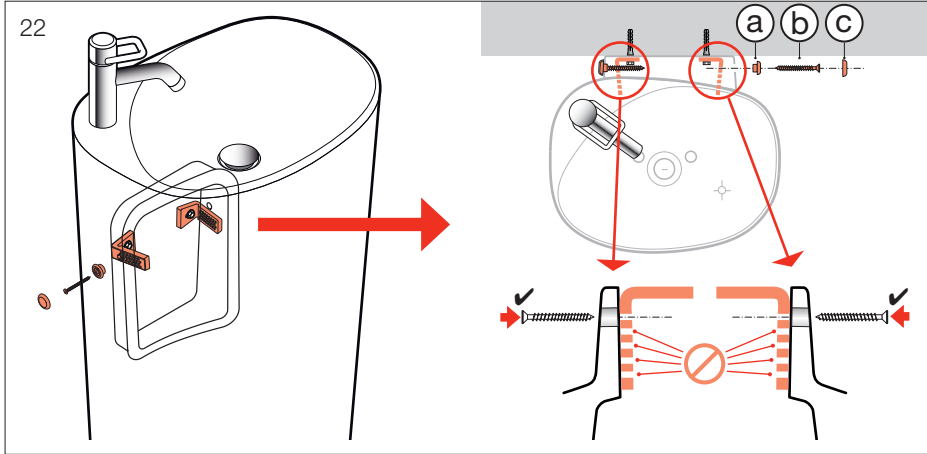


Montageablauf
Exécution du montage
Esecuzione del montaggio
Assembly procedure

Proceso de montaje
Montageverloop
Průběh montáže
Montavimo tvarka

Odplyw montażowy
A szerelés menete
Последовательность монтажа
Протичане на монтажа

Monteringstrin
Monteringsbeskrivelse
Asennuksen kulku
Monteringsprocedur

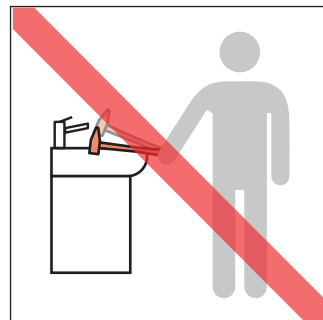
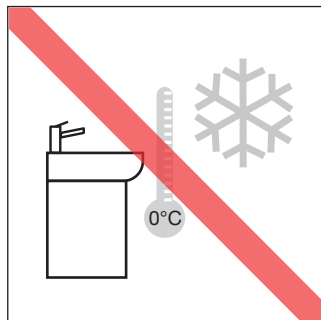
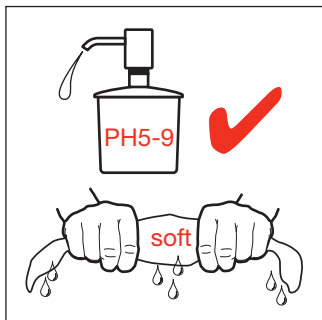


Pflegeanleitung
Mode d'entretien
Modalità di manutenzione
Maintenance Instructions

Instrucciones de mantenimiento
Onderhoudshandleiding
Návod na ošetrování
Priežiuros nurodymai

Czyszczenie
Kezelési útmutató
Инструкция по уходу
Ръководство за поддържане в работно състояние

Plejanvisning
Vedlikeholdsveiledning
Hoito-ohje
Skötselánvisning



LAUFEN

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen, Switzerland
www.laufen.com